



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 April 2002

Пятьдесят шестая сессия
Пункт 121 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей

[по докладу Пятого комитета (A/56/734/Add.1)]

56/279. Доклад Объединенной инспекционной группы об общих службах системы Организации Объединенных Наций в Женеве

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 54/255 от 7 апреля 2000 года,

рассмотрев доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный «Общие службы системы Организации Объединенных Наций в Женеве, часть II: тематические исследования (МВЦ, ОМС, СПЭ, СДП, ОСЗ)»¹, и записку Генерального секретаря², препровождающую его замечания и замечания Административного комитета по координации по нему³,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря⁴, представленный в соответствии с пунктом 9 резолюции 54/255,

рассмотрев далее информацию, содержащуюся в первом докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵,

1. *принимает к сведению* рекомендации Объединенной инспекционной группы¹ и замечания Генерального секретаря и Административного комитета по координации по этим рекомендациям²;

2. *вновь заявляет*, что использование общих служб в Женеве должно быть одним из многих имеющихся в распоряжении организаций и руководителей инструментов для наиболее эффективного и оперативного получения товаров и услуг;

3. *рекомендует* заинтересованным организациям в рамках предпринимаемых ими неослабных усилий продолжать расширять сферу

¹ См. A/55/856.

² A/55/856/Add.1.

³ Во исполнение решения 2001/321 Экономического и Социального Совета от 24 октября 2001 года Административный комитет по координации переименован в Совет административных руководителей организаций системы Организации Объединенных Наций по координации.

⁴ A/56/417/Rev.1.

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 7 (A/56/7)*, глава I, раздел E.14, пункт 124 и глава II, раздел A, пункты I.68 и VIII.97–VIII.103.

применения механизмов сотрудничества в целях уделения первоочередного внимания тем услугам, которые могут быть оказаны общей системой, руководствуясь критериями эффективности, производительности и эффективности с точки зрения затрат и там, где это представляется практически возможным, учитывать рекомендации, содержащиеся в докладе Объединенной инспекционной группы¹, принимая также во внимание различные мандаты, функции, задачи и правила каждой отдельной участвующей организации;

4. *приветствует* замечания и мнения, изложенные в соответствующих пунктах первого доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁵, в частности касающиеся услуг в области телекоммуникационных и информационных технологий, конференционного обслуживания, типографских, издательских, а также общих административных услуг;

5. *отмечает* усилия, предпринимаемые в настоящее время базирующимися в Женеве организациями системы Организации Объединенных Наций, направленные на укрепление общих служб, и призывает их добиваться на основе применения систематизированного подхода укрепления действующих общих служб и содействовать разработке новых общих подходов в рамках Комитета участников по вопросам управления и Целевой группы по общим службам и ее рабочих групп;

6. *просит* Генерального секретаря рекомендовать Комитету участников по вопросам управления при определении масштабов и темпов внедрения механизмов общего обслуживания в Женеве принять рационализированные процедуры проведения консультаций, которые будут содействовать своевременному достижению договоренности в отношении того, какие услуги должны оказываться на общей или совместной основе, с тем чтобы иметь возможность приступить к полному осуществлению плана действий для общих служб в Женеве до запланированной даты осуществления в 2010 году;

7. *предлагает* Объединенной инспекционной группе продолжать следить за прогрессом в деле создания и укрепления общих служб в Женеве и в других местах службы, в которых функционируют отделения и учреждения системы Организации Объединенных Наций, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии в контексте ее годового доклада;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*97-е пленарное заседание,
27 марта 2002 года*